

# ΔΕΛΤΙΟΝ ΤΗΣ ΕΣΤΙΑΣ

ΑΡΙΘ. 533—15 ΜΑΡΤΙΟΥ—1887. ΔΕΙΤΑ 10

ΓΡΑΦΕΙΟΝ τῆς ΕΣΤΙΑΣ: Ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου, ἀριθ. 32.

## ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ ΤΗΣ "ΕΣΤΙΑΣ,"

Σειρὰ ἑκατὸν εἰκόνων, ἀριστουργημάτων τῆς τέχνης, ἐκδοθησομένη εἰς φυλλάδια μετὰ κειμένων. Ἔργον πρωτοφανές διὰ τὴν Ἑλλάδα. Ἡ ἐκτύπωσις γερήσεται ἐν Γερμανίᾳ.

Ἐκτενὴς περὶ αὐτοῦ ἀγγελία διανεμηθήσεται προσεχῶς εἰς τοὺς συνδρομητὰς τῆς Ἑστίας.

### ΕΣΤΙΑ

ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ  
ΕΤΟΣ ΙΒ'—ΑΡΙΘ. 535

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Ο ΕΜΠΡΗΘΗΣ. Μυθιστορία Ἡλ. Βερτέ.—Μετάφρασις Α. Β.

ΕΙΣ ΤΟΝ ΟΙΚΟΝ ΤΩΝ ΤΡΕΛΩΝ ὑπὸ Μιχαήλ Μητσάκη.

ΣΑΙΣΠΗΡ: βίος καὶ ἔργα αὐτοῦ, ὑπὸ Μτχ. Ν. Καμινάκη.

Η ΠΡΟΦΟΡΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ. ΑΧΙΛΛΕΥΣ.—Ἡ ἱλικὴ μελοποιήθεσσα.

ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ. ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ ΤΗΝ ΕΛΠΙΔΑ, ποιήμα, ὑπὸ Γεωργίου Δροσίνη.

ΕΝΜΕΙΩΣΕΙΣ.

### ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ

ΕΠΙΣΤΗΜΗ, ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΑ

Ἡ γαλλικὴ Ἀκαδημία πρὸ διετίας περίπου προέκηρυξε διαγωνισμόν, οὗ τὸ θέμα ὤρισεν διὰ τῶν ἐξῆς δύο λέξεων: Παλλὰς Ἀθήνη. Ἡ κρίσις τῶν εἰς τὸ διαγώνισμα τοῦτο ὑποβληθέντων ἔργων ἐγένετο πρὸ τινῶν ἡμερῶν. Ἐν ἑκτῷ ὑπεβλήθησαν εἰς τὴν κρίσιν τῆς Ἀκαδημίας 132 ποιήματα. Τὸ ἐκ τετρακισχίλιων δραχμῶν γέρας ἀπενεμήθη εἰς τὴν ποιητὴν, Αἰμίλιον Μορεαυ, ἐπηγήθησαν δὲ καὶ τρία ἄλλα ποιήματα.

Ἐν Παρισίοις ἀπέβλεψεν ὁ Παῦλος Φεβίλ, εἰς τῶν γνωμοτετέρων Γάλλων μυθιστοριογράφων, γνωστὸς δὲ καὶ ἐν Ἑλλάδι: ἐκ τῆς μεταφράσεως πολλῶν ἔργων του, ἐν αἷς καὶ τῶν Μυστηρίων τοῦ Λονδίνου.

Ἄγγελλουσιν ἐξ Ὄξωνίου εἰς τὸ Ἀθήναϊον τοῦ Λονδίνου, ὅτι πιθανῶς τὴν προεχέως θέρος ὁ γνωστὸς Ἄγγλος ἐρευνητὴς τῆς Μικρᾶς Ἀσίας κ. Ramsay μετακλίνας: καὶ πάλιν χθρὴν ἐρευνῶν εἰς Φρυγίαν.

Ὁ ἐν Φιλιππουπόλει γυμνασιάρχης κ. Γ. Κωνσταντινίδης ἐδημοσίευσεν ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 11 φύλλῳ τῆς Ἐβδομαδιαίας φιλολογικῆς Ἐφημερίδος τοῦ Βερολίνου διήρθωσιν ἑξαίρου τινὸς τοῦ Πολυδίου (III, 40, 11—13), περὶ οὗ ἔγραψε καὶ ἐν τῷ τελευταίῳ τεύχεϊ τοῦ Παρρασοῦ.

— Ἐν τινι ρωσικῷ περιοδικῷ ἤρξατο ἡ δημοσίευσίς τοῦ κατὰ τὸν ρωσσοτουρκικὸν πόλεμον ἡμερολογίου τοῦ στρατηγοῦ Τοτιέβεν. Τὸ ἡμερολόγιον τοῦτο ἀποτελεῖται ἐξ ἀπλῶν σημειώσεων, τὰς ὁποίας ὁ στρατηγὸς ἐσκόπευεν νὰ συναρμόσῃ εἰς πλήρη ἱστορικὴν καὶ στρατηγικὴν μελέτην τοῦ ρωσσοτουρκικοῦ πολέμου, εἰμὴ ὁ θάνατος ἀφῆραξεν αὐτὸν πρόωρος.

— Κατὰ τινα συναυλίαν δοθεῖσαν ἐσχάτως ἐν Χάσσελε τοῦ Βελγίου ἐνεφανίσθη διὰ πρώτην φοράν ἐνώπιον τοῦ κοινῆς κυμβάλιστριά τις, τοσοῦτον μικρᾶς ἡλικίας, ὥστε ἐδέησε νὰ κατοσκευάσῃ χάριν αὐτῆς ἰδιαίτερον ὄργανον, ἀναλόγων διαστάσεων. Ἡ μικρὰ κυμβάλιστρια παίζει μετὰ θαυμαστῆς δεξιότητος, εἰς δὲ μόλις ὀκτώ ἐτῶν.

— Ὁ Τάξος: ἐπεφύρισεν τὸν διάσημον Οὐγγρον ζωγράφον Μιχαήλ Ζίχην νὰ εἰκονογραφήσῃ τὸ περὶ τῶν περιηγήσεων αὐτοῦ βιβλίον, ὅπερ συνέγραψε πρὶν ἢ ἀναθῆ τὸν θρόνον. Ἡ ἐκδοσις τοῦ βιβλίου τούτου ἀνετέθη εἰς τὴν βασιλικὴν Ἀκαδημίαν τῆς Πετρούπολεως.

— Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Γαλλίας ἀπήνυθε πρὸς πάντας τοὺς ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ διπλωματικούς αὐτῆς ἀντιπροσώπους ἐγγύκλιον, δι' ἧς ἐπιφορτίζει αὐτοὺς νὰ ὑποβάλωσιν εἰς τὰς κυβερνήσεις, παρ' αἷς εἰνε διοπιστευμένοι, πάντα τὰ ἐγγράφα τὰ ἀφορώντα εἰς τὴν ἐν Παρισίοις κατὰ τὸ 1889 τελεσθησομένην παγκόσμιον ἐκθεσιν, αἰτοῦντες τὴν ἐπίσημον τῶν κρατῶν τούτων συμμετοχὴν. Ἐν περιπτώσει καθ' ἣν ἀπακρουσθῆ ἡ ἐπίσημος συμμετοχὴ, αἱ δυναμείς θὰ παρεκλιθῶσι νὰ συμμετάσχωσι τὴν ἐκθέσεως τοῦλάχιστον ἡμιεπισήμως, ὅπως διευκολυνθῆ ἡ εἰς αὐτὴν ἀποστολὴ τῶν ξένων προτότων. Μέχρι τοῦδε ἐδήλωσαν δεῖ θέ μετάσχωσι τῆς Ἐκθέσεως τοῦ 1889 τὰ ἑξῆς εὐρωπαϊκὰ κράτη: Ἀγγλία, Ἰταλία, Ἰσπανία, Ἑλλάς, Σουηδία καὶ Νορβηγία. Ἡ Αὐστρία, ἡ Ρωσσία καὶ ἡ Γερμανία φαίνεται ὅτι δυσχεραίνουσι νὰ ἀναγνωρίσωσιν ἐπισήμως ἐκθεσιν, δι' ἧς πρόκειται νὰ πανηγυρισθῆ ἡ Γαλλικὴ Ἐπαναστασις καὶ τὸ δημοκρατικὸν πολιτεύμα. Ἐκ τῶν κρατῶν τῶν ἄλλων ἡπεῖραν θὰ μετάσχωσιν ἐπισήμως τῆς ἐκθέσεως ἡ Ἰαπωνία, ἡ Σινική, αἱ Ἠνωμέναι Πολιτεῖαι τῆς Ἀμερικῆς, τὸ Μεξικόν, ἡ Βρασιλία, ἡ Περουβία, ἡ Βενεζουέλα, ἡ Κολομβία κτλ.

— Ὁ βασιλεὺς τῆς Ἰταλίας Οὐμβέρτος ἐπέτρεψε νὰ ἐκδοθῶσι τὰ ἅπαντα τοῦ Γαλλικοῦ δημοσίου διαπάνη. Ὁ ὑπουργὸς τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἀνέθεκε τὴν ἐκδοσιν εἰς τοὺς ἐπιστημοτέρους τῶν Ἰταλῶν συγγραφέων. Τὸ ἔργον θὰ συνίσταται ἐξ 20 τόμων εἰς τέταρτον, ἐκάστου τόμου περιέχοντος 500 σελίδας.

— Ἡ γαλλικὴ κυβέρνησις προέκηρυξε τὴν ἱδρυσιν μνημείου εἰς ἀνάμνησιν τῆς μεγάλης γαλλικῆς ἐπαναστάσεως. Τὸ μνημεῖον θέλει στυχίσι: 6 ἑκατομύρια φράγκων.

— Ἀπὸ σπηγῆς τοῦ ἐν Παρισίοις θεάτρου τοῦ Ὠδείου ἐδιέδραχθη ἐσχάτως τὸ δράμα τοῦ Ἀλφόνσου Δωδὲ *Νομῆς*



ἦτο ζημία ἀσήμαντος, ἀπέναντι τῶν μεγίστων ὀφελυμάτων ἃ παρέσχεν εἰς τὴν ἐπιστήμην ἢ εὐκολίαν τοῦ δανεισμοῦ βιβλίων καὶ χειρογράτων τῆς βιβλιοθήκῃ, εἰς Ὀλλανδοὺς καὶ γένους. Ἐκ τῶν 600,000 τόμων τῆς ἐν Στρασβούργῳ Πανεπιστημιακῆς βιβλιοθήκῃς ἐδανείσθησαν κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος 80,021 τόμοι· ἐκ τούτων 2827 ἐδανείσθησαν εἰς λογίους κατοικοῦντας ἐν ἄλλαις γερμανικαῖς πόλεσι καὶ 1707 εἰς λογίους ἐν τῇ ἄλλοδαπῇ.—κ. Ν. Ι. Π. Κωνσταντινούπολιν. Ἐνεγράφημεν καὶ τὸν κ. Ι. Α. Χ. πρὸς ὃν ἀπεστάλησαν καὶ τὰ ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου ἐκδοθέντα μετὰ τοῦ τακτικοῦ ὑμῶν φακέλλου. Πλείστα εὐχαριστίας διὰ τὰς φιλικὰς φροντίδας.—κ. Ι. Κ. Λεμησσόν. Τὰ ζητηθέντα καὶ ἀπάντησίν μας ἔχετε ταχυδρομικῶς.—κ. Θ. Α. Μ. Ἀργυστόλιον. Ἰδιαιτέρως ἀνηγήθησαν. Ἡ ἔγκλειστος διεθεσθῆσθαι ἀσφαλῶς.—*Εὐτραπέλιον*. Σὰς εὐχαριστοῦμεν· ἀλλὰ δὲν εἶνε κατάλληλα δι' ἡμᾶς.—*Θύετι*. Μόνον παρ' ἡμῖν ἴσως συμβαίνει ἡ πλήρης αὐτῆ ἀφομοίωσις τῶν γνωμῶν. Ἀλλαχοῦ αὐτὰ τὰ μέλη τοῦ ὑπουργείου θύναται νὰ ἔχωσι μεταξὺ τῶν γνώμων διαφόρους καὶ νὰ διατυπώσιν αὐτὰς ἐπίσημως. Οὕτως ἐσχάτως συζητουμένου ἐν Γαλλίᾳ νόμου περὶ αὐτῆσεως τοῦ εἰσπραγματικοῦ θασοῦ τῶν ἐξωθεν εἰσφομιζομένων σιτηρῶν, δύο ὑπουργοὶ ἐψήφισαν κατ' αὐτοῦ, ὡς πρὸςθεύοντες τὸ δόγμα τῆς ἐλευθερίας τοῦ ἐμπορίου, δύο ἐψήφισαν ὑπὲρ, ὃ δὲ πρωθυπουργὸς ἠρήνην ψῆφον.—κ. Σ. Α. Θεσσαλονίκην. Δι' ἰδιαιτέρως ἐπιστολῆς παρέχόμεν ἡμῖν τὰς ζητηθείσας πληροφορίες.—κ. Η. Μ. Πάρον. Διὰ τοῦ αὐστριακοῦ τῆς ἐβδόμαδος ταύτης ἀποστέλλεται πρὸς τὸν ἐν Λεμησσῶ κ. Γ. Δ. κατὰ τὴν ὑμετέραν παραγγέλιαν.—κ. Ἄδελφ. Σ. Κωνσταντινούπολιν. Οἱ δύο χάρται ἀπεστάλησαν. Τὸ ἀντίτιμον ἐλήφθη παρὰ τοῦ κ. Ν. Χ.—κ. Ρ. Κ. Ρ. Ἀκατάλληλοι διὰ τὴν Ἔστιαν.—κ. Κ. Φ. Πάτρας, Α. Τ. Λευκίμην, Κ. Κ. Νάουσας, Ε. Κ. Ἀνάπαν, Π. Δ. Μεσσοῖόγγιον, Ν. Α. Ο. καὶ Μ. Θ. Σ. Κωνσταντινούπολιν. Ἐλήφθησαν.—κ. Γ. Κ. Ὀδησσόν. Πάντα τὰ ζητηθέντα ἀπεστείλομεν ταχυδρομικῶς πλὴν τῶν Ἀθλίων, ὧν τὰ ἀντίτυπα ἐξηργήθησαν.—κ. Σ. Σ. Κ. Αἰτωλικόν. Τὸ ζητηθὲν βιβλίον ἀπεστάλη. Πρῶτον ἐμὲν εἶχον ἀπάντησις ταχυδρομικῶς.—κ. Ρ. Σ. Κ. Κύθηρα. L' abbesse de Jouarre. Εἶνε δὲ δρᾶμα φιλοσοφικόν, ὄχι μυθιστόρημα. Εἰς τὴν γλώσσάν μας δὲν μετεφράσθη ἔτι, οὔτε εὐκόλον εἶνε τοῦτο δι' ἔργον τοῦ Ρενάν. Τὸ πρωτότυπον δὲν ὑπάρχει εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον τῆς Ἔστιας.—κ. Π. Χ. Α. Βῶλον. Ἐλήφθησαν 7,40 καὶ προσέτι 25 παρατόκ. Ν. Χ. Α. Τὰ σι ἀέντα παρεδόθησαν τῇ Διευθύνσει τοῦ «Α.» ἐν ᾗ δημοσιευθήσονται πρῶτος. Εὐχαριστίας θέλομεν δημοσιεύσει· καὶ τὰ σταλησόμενα πρὸς τὴν «Ἔστιαν».—κ. Ι. Κ. Μασσαλιαν. Ἐλήφθησαν παρὰ τοῦ κ. Τ. φρ. 65. Τὰ βιβλία καὶ ἀπάντησίν μας ἔχετε ταχυδρομικῶς.—κ. Π. Α. Α. Γέσικ. Ἐλήφθησαν ἔνεγράφη δ' ὃ κ. Ι. Μπ. πρὸς ὃν ἀπεστάλησαν καὶ τὰ ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου. Τὸ σύγγραμμα τρυφῶμεν εἰς τὴν διάθεσιν ὑμῶν.—κ. Α. Ε. Καβάλλαν. Ἐξετελέσθη ἡ παραγγελία ὑμῶν, ὡς ἰδιαιτέρως ἐγράψαμεν.—κ. Χ. Ρ. Πάτρας, Β. Π. Β. Κυθωνίας, Ν. Σ. Δ. Κωνσταντινούπολιν καὶ Μ. Γ. Μ. Μελιτουπολιν. Τὰ ζητηθέντα ἀπεστάλησαν.—κ. Δ. Α. Δ. Βροίλαν. Ἐλήφθη ἡ ἐπιστολή σας καὶ ἀνεκονώθησαν τὰ γραφόμενα τῶ κ. Δ. Μ.—κ. Π. Κ. Ζ. Γαλαξειδιον. Ἐλήφθη ἔγκαιρως ἡ τοῦ 1887, εἰσπεράξαμεν δὲ τελευταῖον παρὰ τοῦ κ. Β. Σ. καὶ τὴν τοῦ 1886.—κ. Ι. Μ. Ἀλεξάνδρειαν Ἀπεστάλη τὴν παρελθούσαν ἑβδομάδα. Τὸ πλῆρὸν δὲ δικαίωμα εὐρεσθήθητε νὰ παραδώσῃτε τῶ κ. Δ. Β. ὡς ἰδιαιτέρως ἐγράψαμεν ὑμῖν.—κ. Δ. Δ. Ζ. Κυπρισσίαν. Ἐλήφθησαν. Τὸ βιβλίον ἀπεστάλη ὑμῖν ταχυδρομικῶς. Ἀντίτιμον αὐτοῦ μετὰ ταχυδρομικῶν δραχ. 4. Τὸ περίσσευμα δραχ. 9 ἐστρεμίσθη ἀπέναντι τῆς ἀξίας τῆς Ἱστορίας κατὰ τὴν παραγγέλιαν σας.

# ΑΘΗΝΑΙ

Λεύκωμα, περιέχον 12 φωτογραφικὰς εἰκόνας τῶν σπουδαιωτέρων μνημείων τῆς ἀρχαιότητος, ἦτοι Ἀκροπόλεως, Παρθενῶνος, Ἐρεχθίου, Καρυατίδων, Προπυλαίων, Ναοῦ τῆς Ἀπτερου Νίκης, Θεᾶ του τοῦ Βάκχου, Πύλης τοῦ Ἀδριανου, Στύλων τοῦ Ὀλυμπίου Διός, Θησείου, Μνημεῖο τοῦ Λυσικράτους, Ναοῦ τοῦ Αἰόλου. Μετὰ κομψοῦ περικαλύμματος.

Πωλεῖται ἐν τῷ Βιβλιοπωλεῖο τῆς «Ἔστιας» ἀντὶ φρ. 5.—Ταχυδρομικῶς ἀποστελλόμενον φρ. 5,50.

## ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

13 Μαρτίου 1887

Ἄνετα τῆς Κυβερνήσεως	Τρέχουσα Τιμὴ
Τῶν 170,000,000 τῶν 5 1/2 % Δρ. ν.	405.—
• 120,000,000 τῶν 5 " " "	417.—
• 60,000,000 τῶν 6 " " "	477.—
• 26,000,000 τῶν 6 " " "	388.—
• 25,000,000 τῶν 9 " " "	262.—
• 25,000,000 τῶν 8 " " "	255.—
• 10,000,000 τῶν 6 " " "	194.—
• 4,000,000 τῶν 8 " " "	253.—
• 6,000,000 τῶν 6 " Δρ. παλ.	86.—
Κτηματικά Ὀμολ. Ἐθν. Τραπεζῆς τῶν 60,000,000 μετὰ Λαχείου φρ.	482.—

### Ἱστορικὰ Καταστήματα

#### ΕΤΑΙΡΙΑΙ

Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος Δρ. ν.	4.090.—
Γενικὴ Ἱστορικὴ Τράπεζα . . . . .	71.—
Τράπεζα Βιομηχανικῆς Πίστεως . . . . .	61.—
Προνομ. Τράπεζα Ἡπειροθεσσαλίας . . . . .	172.—
ταίρια Μετ. αλλοθῶν. Δαυρίου . . . . .	96.—
Σιδηρόδρ. Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς . . . . .	336.—
Ἐταιρία Φωταερίου . . . . .	

#### Συναλλάγματα

ΛΟΝΔΙΝΟΥ—Τραπεζικὸν Ὀφειλῶς . . . . .	32.85
• 3μην . . . . .	32.70
ΓΑΛΛΙΑΣ—Ἐθνικῆς Τραπεζῆς Ὀφειλῶς . . . . .	129.50
• Τραπεζικὸν 3μην . . . . .	128.50

#### Νομίσματα

Εἰκοσάφρακτον . . . . .	25.80
Δίρα ὀθωμανικῆ . . . . .	29.50

## ΕΞΕΔΟΘΗΣΑΝ

# ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ

## ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΒΑΛΑΒΑΝΗ

Τόμος κομψότατος, περιέχων ὀκτώ διηγήματα

Τιμᾶται ἀντὶ δραχμῆς. Ταχυδρομικῶς ἀποστελλόμενος ἀντὶ 1,20.

Εὐρίσκεται ἐν τῷ Βιβλιοπωλεῖο τῆς «Ἔστιας».

### ΕΙΚΟΝΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑΙ

# ΧΑΡΙΛΑΟΥ ΤΡΙΚΟΥΠΗ

Εἰς τρία μέγεθος

Πρώτου μεγέθους (32x20 0, μ.) . . . . .	Δραχ. 6.—
Δευτέρου μεγέθους (21x14 0, μ.) . . . . .	» 2,50
Τρίτου μεγέθους (16x14 0, μ.) . . . . .	» 1.—

Πωλοῦνται εἰς τὸ Βιβλιοπωλεῖον τῆς «Ἔστιας».

Τοῖς ἐν ταῖς ἐπαρχίαις καὶ τῷ ἐξωτερικῷ ἀποστέλλονται ἐλεύθερα ταχυδρ. τέλους.

## ΑΓΓΕΛΟΥ ΒΛΑΧΟΥ

ΛΥΡΙΚΑ ΠΟΙΗΜΑΤΑ, Δραχ. 4.— Μετὰ ταχυδρ. 4.50  
 ΔΑΜΑΡΤΙΝΟΥ ΠΟΙΗΤΙΚΑΙ ΜΕΛΕΤΑΙ, μεταφρασθεῖσαι κατ' ἐκλογὴν ἐμμέτρως. Δρ. 3. Μετὰ ταχυδρ. 3,20.